



Bruxelles, 10 febbraio 2022
(OR. en)

Fascicolo interistituzionale:
2022/0024(NLE)

6140/22
ADD 1

MI 100
ECO 11
ENT 16
UNECE 5

NOTA DI TRASMISSIONE

Origine:	Segretaria generale della Commissione europea, firmato da Martine DEPREZ, direttrice
Data:	10 febbraio 2022
Destinatario:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, segretario generale del Consiglio dell'Unione europea
n. doc. Comm.:	COM(2022) 36 final - ANNEX
Oggetto:	ALLEGATO della proposta di decisione del Consiglio relativa alla posizione da adottare a nome dell'Unione europea in sede di Forum mondiale per l'armonizzazione dei regolamenti sui veicoli della Commissione economica per l'Europa delle Nazioni Unite riguardo alle proposte di modifica dei regolamenti ONU nn. 0, 9, 10, 13, 39, 46, 51, 53, 55, 63, 78, 79, 90, 107, 108, 109, 116, 117, 121, 125, 141, 142, 148, 149, 152, 154, 160, 161, 162 e 163, alla proposta di un nuovo regolamento ONU sugli pneumatici chiodati, alla proposta di un nuovo regolamento tecnico mondiale (GTR) ONU sulla durata delle batterie di bordo dei veicoli elettrici, alla proposta di modifica della risoluzione consolidata R.E.5, alla proposta di autorizzazione a elaborare la modifica 4 del GTR ONU n. 3, nonché alla proposta di autorizzazione a elaborare un nuovo GTR ONU sulle emissioni di particolato dai freni

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, il documento COM(2022) 36 final - ANNEX.

All.: COM(2022) 36 final - ANNEX

Bruxelles, 10.2.2022
COM(2022) 36 final

ANNEX

ALLEGATO

della

proposta di decisione del Consiglio

relativa alla posizione da adottare a nome dell'Unione europea in sede di Forum mondiale per l'armonizzazione dei regolamenti sui veicoli della Commissione economica per l'Europa delle Nazioni Unite riguardo alle proposte di modifica dei regolamenti ONU nn. 0, 9, 10, 13, 39, 46, 51, 53, 55, 63, 78, 79, 90, 107, 108, 109, 116, 117, 121, 125, 141, 142, 148, 149, 152, 154, 160, 161, 162 e 163, alla proposta di un nuovo regolamento ONU sugli pneumatici chiodati, alla proposta di un nuovo regolamento tecnico mondiale (GTR) ONU sulla durata delle batterie di bordo dei veicoli elettrici, alla proposta di modifica della risoluzione consolidata R.E.5, alla proposta di autorizzazione a elaborare la modifica 4 del GTR ONU n. 3, nonché alla proposta di autorizzazione a elaborare un nuovo GTR ONU sulle emissioni di particolato dai freni

ALLEGATO

Regolamento n.	Titolo del punto all'ordine del giorno	Riferimento del documento ¹
0	Proposta di supplemento 1 alla serie di modifiche 04 del regolamento ONU n. 0 (IWVTA), (ECE/TRANS/WP.29/1161, paragrafo 64, sulla base del WP.29-185-10)	ECE/TRANS/WP.29/2022/2
9	Proposta di supplemento 2 alla serie di modifiche 08 del regolamento ONU n. 9 (rumorosità dei veicoli a tre ruote), (ECE/TRANS/WP.29/GRBP/72, paragrafo 3, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2021/23, quale modificato dal GRBP-74-43)	ECE/TRANS/WP.29/2022/3
10	Proposta di supplemento 2 alla serie di modifiche 06 del regolamento ONU n. 10 (compatibilità elettromagnetica), (ECE/TRANS/WP.29/GRE/85, paragrafo 35, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRE/2021/10, quale modificato dal GRE-85-06)	ECE/TRANS/WP.29/2022/33
13	Proposta di una nuova serie di modifiche 12 del regolamento ONU n. 13 (frenatura dei veicoli pesanti), (ECE/TRANS/WP.29/GRVA/11, paragrafo 91, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2021/25)	ECE/TRANS/WP.29/2022/12
39	Proposta di supplemento 2 alla serie di modifiche 01 del regolamento ONU n. 39 (tachimetro (indicatore di velocità) e contachilometri), (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/101, paragrafo 56, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2021/20/R ev.1)	ECE/TRANS/WP.29/2022/21
46	Proposta di serie di modifiche 05 del regolamento ONU n. 46 (dispositivi per la visione indiretta), (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/101, paragrafo 41, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2021/18, quale modificato dal GRSG-122-08)	ECE/TRANS/WP.29/2022/52
51	Proposta di supplemento 7 alla serie di modifiche 03 del regolamento ONU n. 51 (rumorosità dei veicoli delle categorie M e N), (ECE/TRANS/WP.29/GRBP/72, paragrafo 5,	ECE/TRANS/WP.29/2022/4

¹ Tutti i documenti indicati nella tabella sono disponibili al seguente indirizzo:
[\(WP.29\) Forum mondiale per l'armonizzazione dei regolamenti \(186a sessione\) | UNECE.](#)

	sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2021/22 e del paragrafo 5 della relazione)	
53	Proposta di supplemento 22 alla serie di modifiche 01 del regolamento ONU n. 53 (installazione dei dispositivi di illuminazione e di segnalazione luminosa per veicoli di categoria L3), (ECE/TRANS/WP.29/GRE/85, paragrafo 37, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRE/2021/23, quale modificato dal GRE-85-27)	ECE/TRANS/WP.29/2022/34
53	Proposta di supplemento 5 alla serie di modifiche 02 del regolamento ONU n. 53 (installazione dei dispositivi di illuminazione e di segnalazione luminosa per veicoli di categoria L3), (ECE/TRANS/WP.29/GRE/85, paragrafo 37, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRE/2021/23, quale modificato dal GRE-85-27)	ECE/TRANS/WP.29/2022/35
53	Proposta di supplemento 2 alla serie di modifiche 03 del regolamento ONU n. 53 (installazione dei dispositivi di illuminazione e di segnalazione luminosa per veicoli di categoria L3), (ECE/TRANS/WP.29/GRE/85, paragrafo 37, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRE/2021/23, quale modificato dal GRE-85-27)	ECE/TRANS/WP.29/2022/36
55	Proposta di rettifica 2 della serie di modifiche 01 del regolamento ONU n. 55 (accoppiamento meccanico), (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/101, paragrafo 58, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2021/21)	ECE/TRANS/WP.29/2022/39
55	Proposta di rettifica 1 alla serie di modifiche 02 del regolamento ONU n. 55 (accoppiamento meccanico), (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/101, paragrafo 58, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2021/21)	ECE/TRANS/WP.29/2022/40
63	Proposta di supplemento 5 alla serie di modifiche 02 del regolamento ONU n. 63 (emissioni acustiche dei ciclomotori), (ECE/TRANS/WP.29/GRBP/72, paragrafo 10, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2021/24)	ECE/TRANS/WP.29/2022/5
78	Proposta di supplemento 1 alla serie di modifiche 05 del regolamento ONU n. 78 (frenatura dei motocicli), (ECE/TRANS/WP.29/GRVA/11, paragrafo 99, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2021/26, quale modificato dal GRVA-11-22 (allegato V della relazione), e	ECE/TRANS/WP.29/2022/13

	dell'ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2021/27)	
78	Proposta di supplemento 2 alla serie di modifiche 04 del regolamento ONU n. 78 (frenatura dei motocicli), (ECE/TRANS/WP.29/GRVA/11, paragrafo 99, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2021/26, quale modificato dal GRVA-11-22 (allegato V della relazione), e dell'ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2021/27)	ECE/TRANS/WP.29/2022/48
78	Proposta di supplemento 4 alla serie di modifiche 03 del regolamento ONU n. 78 (frenatura dei motocicli), (ECE/TRANS/WP.29/GRVA/11, paragrafo 99, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2021/26, quale modificato dal GRVA-11-22 (allegato V della relazione), e dell'ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2021/27)	ECE/TRANS/WP.29/2022/49
79	Proposta di supplemento 4 alla serie di modifiche 02 del regolamento ONU n. 79 (sterzo), (ECE/TRANS/WP.29/GRVA/11, paragrafo 72, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2021/8, quale modificato dal GRVA-11-17 (allegato III della relazione))	ECE/TRANS/WP.29/2022/14
79	Proposta di supplemento 7 alla serie di modifiche 03 del regolamento ONU n. 79 (sterzo), (ECE/TRANS/WP.29/GRVA/11, paragrafo 72, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2021/8, quale modificato dal GRVA-11-17 (allegato III della relazione))	ECE/TRANS/WP.29/2022/15
79	Proposta di supplemento 2 alla serie di modifiche 04 del regolamento ONU n. 79 (sterzo), (ECE/TRANS/WP.29/GRVA/11, paragrafo 72, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2021/8, quale modificato dal GRVA-11-17 (allegato III della relazione))	ECE/TRANS/WP.29/2022/16
90	Proposta di supplemento 8 alla serie di modifiche 02 del regolamento ONU n. 90 (parti di ricambio per freni), (ECE/TRANS/WP.29/GRVA/11, paragrafo 101, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2021/28)	ECE/TRANS/WP.29/2022/17
107	Proposta di serie di modifiche 10 del regolamento ONU n. 107 (veicoli delle categorie M2 e M3), (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/101, paragrafo 7, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2021/17, quale modificato dal GRSG-122-05)	ECE/TRANS/WP.29/2022/53

108	Proposta di supplemento 6 al regolamento ONU n. 108 (pneumatici ricostruiti per autovetture e relativi rimorchi), (ECE/TRANS/WP.29/GRBP/72, paragrafo 17, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2021/15, quale modificato dall'allegato III della relazione)	ECE/TRANS/WP.29/2022/6
109	Proposta di supplemento 11 al regolamento ONU n. 109 (pneumatici ricostruiti per veicoli commerciali e relativi rimorchi), (ECE/TRANS/WP.29/GRBP/72, paragrafo 18 e 19, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2021/18 e dell'ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2021/16, quale modificato dall'allegato IV della relazione)	ECE/TRANS/WP.29/2022/7
116	Proposta di supplemento 9 del regolamento ONU n. 116 (sistemi di antifurto e d'allarme), (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/101, paragrafo 71, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2021/27)	ECE/TRANS/WP.29/2022/50
117	Proposta di supplemento 14 alla serie di modifiche 02 del regolamento ONU n. 117 (resistenza al rotolamento, rumorosità di rotolamento e aderenza sul bagnato degli pneumatici), (ECE/TRANS/WP.29/GRBP/72, paragrafo 21, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2021/17, quale modificato dal GRBP-74-31-Rev.1)	ECE/TRANS/WP.29/2022/8
121	Proposta di supplemento 4 alla serie di modifiche 01 del regolamento ONU n. 121 (identificazione dei comandi, delle spie e degli indicatori), (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/101, paragrafo 90, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2021/30)	ECE/TRANS/WP.29/2022/22
125	Proposta di supplemento 2 alla serie di modifiche 01 del regolamento ONU n. 125 (campo di visibilità anteriore del conducente), (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/101, paragrafo 97, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2020/11)	ECE/TRANS/WP.29/2022/23
125	Proposta di supplemento 1 alla serie di modifiche 02 del regolamento ONU n. 125 (campo di visibilità anteriore del conducente), (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/101, paragrafo 99, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2021/31)	ECE/TRANS/WP.29/2022/24

141	Proposta di supplemento 1 alla serie di modifiche 01 del regolamento ONU n. 141 (sistema di controllo della pressione degli pneumatici), (ECE/TRANS/WP.29/GRBP/72, paragrafo 25, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2021/19 e dell'ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2021/20, quale modificato dal GRBP-74-37)	ECE/TRANS/WP.29/2022/9
142	Proposta di supplemento 1 alla serie di modifiche 01 del regolamento ONU n. 142 (montaggio degli pneumatici), (ECE/TRANS/WP.29/GRBP/72, paragrafo 28, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2021/21)	ECE/TRANS/WP.29/2022/10
148	Proposta di supplemento 4 alla serie originale di modifiche del regolamento ONU n. 148 (dispositivi di segnalazione luminosa), (ECE/TRANS/WP.29/GRE/85, paragrafo 8, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRE/2021/11, quale modificato dal GRE-85-11)	ECE/TRANS/WP.29/2022/37
149	Proposta di supplemento 5 alla serie originale di modifiche del regolamento ONU n. 149 (dispositivi di illuminazione della strada), (ECE/TRANS/WP.29/GRE/85, paragrafo 11, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRE/2021/12)	ECE/TRANS/WP.29/2022/38
152	Proposta di supplemento 5 della versione originale del regolamento ONU n. 152 (dispositivi avanzati di frenata d'emergenza (AEBS) per veicoli delle categorie M1 e N1), (ECE/TRANS/WP.29/GRVA/11, paragrafo 78, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2021/22, quale modificato dal GRVA-11-40 (allegato IV della relazione))	ECE/TRANS/WP.29/2022/18
152	Proposta di supplemento 4 alla serie di modifiche 01 del regolamento ONU n. 152 (dispositivi avanzati di frenata d'emergenza (AEBS) per veicoli delle categorie M1 e N1), (ECE/TRANS/WP.29/GRVA/11, paragrafo 78, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2021/22, quale modificato dal GRVA-11-40 (allegato IV della relazione))	ECE/TRANS/WP.29/2022/19
152	Proposta di supplemento 2 alla serie di modifiche 02 del regolamento ONU n. 152 (dispositivi avanzati di frenata d'emergenza (AEBS) per veicoli delle categorie M1 e N1), (ECE/TRANS/WP.29/GRVA/11, paragrafi 78 e 80, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2021/22, quale modificato dal GRVA-11-40 (allegato IV della relazione), e dell'ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2021/23)	ECE/TRANS/WP.29/2022/20

154	Proposta di serie di modifiche 02 del regolamento ONU n. 154 (procedura di prova per i veicoli leggeri armonizzata a livello mondiale (WLTP)), (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/84, paragrafo 16, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2021/21, quale modificato dall'addendum 2, e dell'ECE/TRANS/WP.29/GRPE/85, paragrafo xx)	ECE/TRANS/WP.29/2022/41/Rev.1
154	Proposta di serie di modifiche 03 del regolamento ONU n. 154 (procedura di prova per i veicoli leggeri armonizzata a livello mondiale (WLTP)), (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/84, paragrafo 16, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2021/22, quale modificato dall'addendum 3, e dell'ECE/TRANS/WP.29/GRPE/85, paragrafo xx)	ECE/TRANS/WP.29/2022/42/Rev.1
160	Proposta di supplemento 1 alla versione originale del regolamento ONU n.160 (registratore di dati di evento (EDR)), (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/101, paragrafo 109, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2021/33, quale modificato dal GRSG-122-36)	ECE/TRANS/WP.29/2022/25/Rev.1
160	Proposta di supplemento 1 alla serie di modifiche 01 del regolamento ONU n. 160 (registratore di dati di evento (EDR)), (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/101, paragrafo 109, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2021/34, quale modificato dal GRSG-122-37)	ECE/TRANS/WP.29/2022/26
161	Proposta di supplemento 1 alla versione originale del regolamento ONU n.161 (dispositivi contro l'uso non autorizzato), (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/101, paragrafo 76, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2021/24, quale modificato dal GRSG-122-13)	ECE/TRANS/WP.29/2022/27
161	Proposta di supplemento 2 alla versione originale del regolamento ONU n.161 (dispositivi contro l'uso non autorizzato), (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/101, paragrafo 78, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2021/28)	ECE/TRANS/WP.29/2022/28
162	Proposta di supplemento 1 alla versione originale del regolamento ONU n.162 (immobilizzatori), (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/101, paragrafo 82, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2021/25, quale modificato dal GRSG-122-13)	ECE/TRANS/WP.29/2022/29
162	Proposta di supplemento 2 alla versione originale del regolamento ONU n.162	ECE/TRANS/WP.29/2022/30

	(immobilizzatori), (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/101, paragrafo 82, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2021/29)	
163	Proposta di supplemento 1 della versione originale del regolamento ONU n. 163 (sistema di allarme per veicoli), (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/101, paragrafo 86, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2021/26)	ECE/TRANS/WP.29/2022/51
Nuovo regolamento [164]	Proposta un nuovo regolamento ONU [164] sugli pneumatici chiodati, (ECE/TRANS/WP.29/GRBP/72, paragrafo 30, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2021/5/Rev.1, quale modificato dal GRBP-74-32)	ECE/TRANS/WP.29/2022/43

Regolamento tecnico mondiale n.	Titolo del punto all'ordine del giorno	Riferimento del documento
Nuovo GTR	Proposta di un nuovo GTR ONU sulla durata delle batterie di bordo dei veicoli elettrici, (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/84, paragrafo 10, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2021/18, quale modificato dall'addendum 1) Proposta di una relazione finale sullo stato di elaborazione di un nuovo regolamento tecnico mondiale ONU sulla durata delle batterie di bordo dei veicoli elettrici, (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/84, paragrafo 10, sulla base del GRPE-84-02, quale modificato dall'allegato IV)	ECE/TRANS/WP.29/2022/45 ECE/TRANS/WP.29/2022/46

Varie	Titolo del punto all'ordine del giorno	Riferimento del documento
Risoluzione consolidata	Proposta di modifica 8 della risoluzione consolidata sulla specifica comune delle categorie di sorgenti luminose (R.E.5), (ECE/TRANS/WP.29/GRE/85, paragrafo 29, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRE/2021/24)	ECE/TRANS/WP.29/2022/44
Autorizzazione	Domanda di autorizzazione a elaborare la modifica 4 del GTR ONU n. 3 (frenatura dei motocicli)	ECE/TRANS/WP.29/2022/47
Autorizzazione	Autorizzazione a elaborare un nuovo GTR ONU sulle emissioni di particolato dai freni	ECE/TRANS/WP.29/AC.3/59

--	--	--